

第 46 市議會選區

Alan Maisel (D)

我是 Alan Maisel，我請你們投票支持我競選市議會議員。記不得有多少年了，我一直活躍在我們社區的各項工作上。作為社區委員會成員，我關注社區面臨的問題。我是一個社區學校的校董，並長期參與各社區組織的活動。在專業上，我是公立學校的老師和助理校長。過去 7 年來，我有幸成為州眾議員。我很欣賞議員工作，下工夫改革 Albany。我對自己取得成績和聲譽感到自豪。但是，我的首要任務一直是居民以及整個社區的福祉。我知道，如果能夠成為市議員，我能為當地解決更多的問題，為改進社區爭取更多的資金，對我們社區的生活品質有更加深遠的影響。這就是為什麼我競選市議員。作為你們的市議員，我將繼續努力，使我們生活得更安全，改善我們的學校教育，使我們的社區成為更好的居住、工作和撫養子女的地方。作為你們的市議員，我會努力確保市府預算繼續資助我們老人和年輕人的服務，並改善我們當地的公園。我將努力確保我們有及時、平衡的市預算，保障我們享有的基本服務，同時不提高我們的稅費。作為你們解決問題的全職市議員，我期待著為你服務。如果能得到你的投票，我會很榮幸。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人

第 46 市議會選區

Mercedes Narcisse (D)

大家好！我叫 Mercedes Narcisse，是布碌侖第 46 市議會選區的候選人。如果我能當選，我將成為 50 年以來第一個贏得此席位的婦女。是的，在一個 54% 以上的人都是婦女的選區中，我們在政府中從來沒有代言人。我決心改變這一切。但更重要的是，我要將**兒童和家庭放在首位**。作為一個有 5 個孩子的單親母親，有 20 年工作經驗的註冊護士和一個成功的小企業主，我知道如何解決問題並讓紐約人回到工作崗位，並打造有合理收入的工作。這就是我與數百位受颶風桑迪影響的居民，以及受目前最糟糕的住房危機影響的人們攜手合作的原因。我不怕工作艱辛，不是在有拍照出名機會的時候才出現。我是一個支持企業發展的人。我支持婦女的選擇權利並且相信我就是領導這一多元化選區的最佳人選。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人